

C.p.: 07/02/08 -19



Zmluva o pripojení

uzatvorená podľa ust. § 43 a nasl. zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
(ďalej len "Zmluva") medzi

Evidenčné číslo zmluvy

PODNIK				
Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.			
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava			
Zapísaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B			
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829	IČ pre DPH SK2020264829
Zastúpený	Miriám Karšňáková, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	02.MI.STAVENA	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ				
Obchodné meno / názov	Obvodný úrad v Michalovciach			
Sídlo / miesto podnikania	Námestie slobody 1, 07101 Michalovce,			
Register, číslo zápisu podnikateľa				
IČO	42097029	DIČ		IČ pre DPH SK
Zastúpený	ING.MARIÁN LUKÁČ			

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA FAKTÚR				
Obchodné meno alebo názov	Obvodný úrad v Michalovciach			
Ulica, súp. číslo	Námestie slobody 1	Mesto	Michalovce	PSC 07101

SIM KARTA				
Telefónne číslo	911217280	SIM karta č.	8942102180007284427	
Dátum aktivácie	18. apríla 2008	Zúčtovacie obdobie	Od: 8. dňa mesiaca vrátane	Do: 7. dňa mesiaca vrátane
Verejná telefónna služba	GSM / UMTS	Program služieb	Podnikateľ 90	

AKTIVOVANÉ SLUŽBY				
<input checked="" type="checkbox"/> Povolenie medzinárodných hovorov	<input checked="" type="checkbox"/> MMS	<input checked="" type="checkbox"/> Roaming	<i>✓ CLIP, roaming!</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu SJ	<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby web'n'walk Surf	<input checked="" type="checkbox"/> Euro Roaming		
<input checked="" type="checkbox"/> Nezverejnenie v zozname účastníkov ²⁾				
Pozn.: 2) Údaje Účastníka a telefónne číslo priradené k danej SIM karte nebudú zverejnené v zozname účastníkov Podniku, v telefónnom zozname účastníkov poskytovanom poskytovateľom univerzálnej služby alebo poskytovanom zo strany inej osoby a zverejnené v rámci informačnej služby.				

MOBILNÝ TELEFÓN				
Typ mobilného telefónu	Nokia 2630	Výrobné číslo (IMEI)	369569011247800	

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Cenník"), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva sa uzatvára na neurčitý čas.

SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV ÚČASTNÍKA Podpisom tejto Zmluvy (i) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval moje osobné údaje na marketingové účely (najmä vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou); (ii) súhlasím s kontaktovaním pre účely priameho marketingu produktov a služieb Podniku prostredníctvom volania, zasielania elektronickej pošty vrátane textových správ SMS a multimediálnych správ MMS; (iii) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa mojej osoby na marketingové účely (vrátane spracúvania prevádzkových a lokalizačných údajov podľa telefónnych čísel volaných z môjho prístupu k sieti). Tieto súhlasy mám právo kedykoľvek odvolať. Rozsah, podmienky, doba poskytnutia týchto súhlasov ako aj podmienky ich odvolania sú bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok.
V prípade, že nesúhlasíte, označte: NIE

Podnik a jeho sprostredkovatelia sú na základe zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") oprávnení spracúvať osobné údaje Účastníka uvedené v tejto Zmluve (ďalej len "osobné údaje") na účely uvedené v ust. § 57 ods. 2 Zákona, účely ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, a to v rozsahu, za podmienok a po dobu bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik je oprávnený na účely uvedené v Zákone, ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, poskytovať osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa osoby Účastníka tretím osobám bližšie špecifikovaným v čl. 9 časť B Všeobecných podmienok.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o pripojení – Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná zmluva o pripojení (v znení všetkých jej dodatkov) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmlouvou. Zánikom pôvodnej zmluvy o pripojení však nezaničujú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o pripojení, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkom na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o pripojení za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako závislá zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým prideleným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej zmluvy o pripojení.

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

STAVENA Michalovce, s.r.o.
T-Mobile Partner
T-Mobile Slovensko, a.s.
07101 Michalovce
Miriám Karšňáková, obchodný reprezentant
IČO: 31708277

Obvodný úrad v Michalovciach
v zastúpení
ING.MARIÁN LUKÁČ

Obvodný úrad v Michalovciach
Námestie Slobody 1
071 01 Michalovce

Dodatok

k Zmluve o pripojení,
č. MT GSM 911217280, SIM karta č. 8942102180007284427
(ďalej len "Dodatok")

T-Mobile

PODNIK

Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.				
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B				
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829	IČ pre DPH	SK2020264829
Zastúpený:	Miriám Karšňáková, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	02.MI.STAVENA		

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obvodný úrad v Michalovciach				
Sídlo / miesto podnikania	Námestie slobody 1, 07101 Michalovce,				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
IČO	42097029	DIČ		IČ pre DPH	
Zastúpený	ING.MARIÁN LUKÁČ				

(ďalej len "Účastník")

Tabuľka č. 1

Program služieb	Podnikateľ 90	Aktivačný poplatok	1,- Sk vrátane DPH
Typ MT	Nokia 2630	Výrobné číslo (IMEI)	359569011247600
Maximálna kúpna cena za MT	1,- Sk vrátane DPH	MT určený na používanie v sieti	GSM
Doba viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program služieb	Podnikateľ 90
Zmluvná pokuta	12500,- Sk		

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- aktivácia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), platným Cennikom Služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Cenník") a týmto Dodatkom;
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľaveného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
 - záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval novú SIM kartu s niektorým z programov Služieb Viac alebo Relax (okrem 20+20Viac), alebo prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Viac alebo Relax (okrem 20+20Viac), alebo ktorý vo vzťahu k SIM karte pokračuje vo využívaní postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Viac alebo Relax (okrem 20+20Viac), a využil ponuku Podniku na zakúpenie MT spojenú s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, zľavu vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku. Nárok na poskytovanie zľavy z ceny mesačného paušálneho poplatku podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada Podnik o prerušenie poskytovania Služieb alebo o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že zľavu poskytnutú na základe tohto bodu 3 Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Vo veľkom, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Vo veľkom a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o presunutie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľaveného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, resp. poskytnutú zľavu z ceny Služieb, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiada o presunutie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je podľa bodu 4 tohto Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 - Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 - V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hoci ktorej povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akékoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinností, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
 - Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušíť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.
 - Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

STAVENA Michalovce, s.r.o.
T-Mobile Partner

T-Mobile Slovensko
Miriam Karšňáková, obchodný reprezentant
v zastúpení
IČO: 31708277

V Michalovciach, dňa 18. apríla 2008

Obvodný úrad v Michalovciach
v zastúpení
ING.MARIÁN LUKÁČ

Obvodný úrad v Michalovciach
Námestie Slobody 1
071 01 Michalovce